



Съдържание

II Съобщения

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Европейска комисия

2015/C 175/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело M.7597 — Sabadell/TSB) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

III Подготвителни актове

Европейска централна банка

2015/C 175/02	Становище на Европейската централна банка от 13 март 2015 година относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета (CON/2015/10)	2
---------------	--	---

IV Информация

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Съвет

2015/C 175/03	Известие на вниманието на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителните мерки, предвидени в Решение 2013/255/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия	5
---------------	--	---

2015/C 175/04	Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия	6
Европейска комисия		
2015/C 175/05	Обменен курс на еврото	7
2015/C 175/06	Становище на Консултативния комитет по сливанията, дадено на заседанието му на 9 февруари 2015 г., относно проекторешение по Дело M.7194 — Liberty Global/W&W/Corelio/De Vijver Media — Докладчик: Дания	8
2015/C 175/07	Окончателен доклад на служителя по изслушването — Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media (M.7194)	10
2015/C 175/08	Резюме на Решение на Комисията от 24 февруари 2015 година за обявяване на концентрация за съвместима с вътрешния пазар и със Споразумението за ЕИП (Дело M.7194 – Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media) (нотифицирано под номер C(2015) 996 final) ⁽¹⁾	11

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление**(Дело M.7597 — Sabadell/TSB)****(текст от значение за ЕИП)**

(2015/C 175/01)

На 18 май 2015 г. Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление, и да я обяви за съвместима с вътрешния пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾. Пълният текст на решението е достъпен единствено на английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
- в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=bg>) под номер на документа 32015M7597. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

III

(Подготвителни актове)

ЕВРОПЕЙСКА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

СТАНОВИЩЕ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 13 март 2015 година

относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета

(CON/2015/10)

(2015/C 175/02)

Въведение и правно основание

На 17 декември 2014 г. Европейската централна банка (ЕЦБ) получи искане от Европейския парламент за становище относно предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени⁽¹⁾ (ХИПЦ) (наричан по-долу „предложения регламент“). С този правен акт ще се отмени и замени Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета⁽²⁾. На 26 януари 2015 г. Съветът на Европейския съюз се консултира с ЕЦБ относно същото предложение.

ЕЦБ е компетентна да даде становище на основание член 127, параграф 4 и член 282, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския Съюз. Предложеният регламент попада в сферата на компетентност на ЕЦБ, тъй като тя е основен ползвател на статистическа информация относно ХИПЦ. Хармонизираните индекси на потребителските цени са важни показатели в контекста на паричната политика. Те са от съществено значение с оглед на основната цел на ЕЦБ да поддържа ценова стабилност в еврозоната⁽³⁾, тъй като обосновават решения в областта на паричната политика, зависят от надеждната и висококачествена статистическа информация относно ХИПЦ. Те подпомагат и задачите на Евросистемата в областта на стабилността на финансовите пазари⁽⁴⁾.

Управителният съвет прие настоящото становище съгласно първото изречение от член 17.5 от Процедурния правилник на Европейската централна банка.

1. Общи забележки

ЕЦБ подкрепя направените от Европейската комисия (Евростат) усилия във връзка с прегледа и модернизацията на правната рамка на Съюза за съставянето на статистическа информация относно ХИПЦ.

2. Консултиране с ЕЦБ и участието ѝ в подготвителната работа и работата по прилагането

2.1. Предвид последователния принос на ЕЦБ към рамката на ХИПЦ и важността на висококачествената статистическа информация относно ХИПЦ за стабилната парична политика, и по-специално за постигането на основната цел на ЕЦБ по отношение на ценовата стабилност, следва да продължат да бъдат провеждани консултации с ЕЦБ във връзка с бъдещи изменения на настоящата рамка⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ COM(2014) 724 окончателен.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета от 23 октомври 1995 г. относно хармонизираните индекси на потребителските цени (ОВ L 257, 27.10.1995 г., стр. 1).

⁽³⁾ Вж. член 127, параграф 1 от Договора и член 2, изречение първо от Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Устава на ЕСЦБ“).

⁽⁴⁾ Вж. член 127, параграф 2 и член 127, параграф 5 във връзка с член 139, параграф 2, буква в) от Договора и член 3.1, първо тире и член 3.3 във връзка с член 42.1 от Устава на ЕСЦБ.

⁽⁵⁾ Вж. член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95, съгласно който Комисията изисква от ЕЦБ становище относно мерките, които смята да представи на Комитета на Европейската статистическа система.

- 2.2. Съгласно по-специално член 127, параграф 4 и член 282, параграф 5 от Договора, с ЕЦБ следва да бъдат провеждани консултации относно актовете за изпълнение и делегираните актове, които Комисията може да приема съгласно изменената правна рамка на ХИПЦ ⁽¹⁾. В дело Комисията/ЕЦБ ⁽²⁾ Съдът на Европейския съюз подчерта задължението за консултиране с ЕЦБ и ползите от него.
- 2.3. В съответствие с действащите разпоредби на Регламент (ЕО) № 2494/95 ⁽³⁾ и независимо от сътрудничеството при подготовката на законодателни актове, в съображение 2 от предложениния регламент следва да бъде отразена компетентността на ЕЦБ да дава становища относно актовете за изпълнение и делегираните актове, приети съгласно предложениния регламент.

3. Използване на делегирани актове и актове за изпълнение

- 3.1. Във връзка с правомощието на Комисията да приема делегирани актове на основание член 290 от Договора ЕЦБ счита за основни елементи от предложениния регламент прага, под който за държавите членки не съществува задължение за предоставяне на подиндекси на хармонизираните индекси, и списъка с подиндексите, които държавите членки ⁽⁴⁾ не трябва да изготвят. Тези компоненти са от съществено значение с оглед на осигуряването на стабилни и хармонизирани индекси на потребителските цени. Промените в тези параметри имат пряк ефект върху обхвата и стабилността на индексите. Те оказват значимо въздействие върху качеството и надеждността им. Следователно ЕЦБ счита, че делегираните актове не са подходящите правни инструменти, с които да се установяват правилата, уреждащи тези ключови елементи от рамката на ХИПЦ. Тези въпроси следва да бъдат разрешени и предвидени в предложениния регламент. ЕЦБ предлага в член 5, параграфи 6 и 7 да бъдат включени добре установените прагове, изразяващи се съответно в тепло, равно на една хилядна част от общите разходи, включени в обхвата на ХИПЦ, и една стотна част за индексите на цените на обитаваните от собствениците жилища.
- 3.2. ЕЦБ подкрепя предложениния текст на член 5, параграф 1 във връзка с член 2, буква р) относно събирането на информация за „административно регулираните цени“ като част от „основната информация“, която следва да бъде предоставена във връзка с ХИПЦ (и ХИПЦ при постоянни данъчни ставки). ЕЦБ наблюдава промените в цените, които са определени пряко от правителството или са повлияни в значителна степен от него (на централно, регионално или местно равнище, включително националните регулатори), както и въздействието на тези промени върху цялостните ХИПЦ. Без съмнение, тази информация е много полезна за анализа на промените в инфлацията. Въпреки това са необходими допълнителни указания относно класификацията на цените като цени, които не са административно регулирани, цени, които са предимно административно регулирани, или цени, които са напълно административно регулирани. Тази класификация е често неясна. Във връзка с индексите, които вземат предвид административно регулираните цени или ги изключват, ЕЦБ би приветствала акт за изпълнение, приет съгласно член 4, параграф 4 от предложениния регламент, с който Комисията предоставя указания, посредством които се осигуряват хармонизираното дефиниране и прилагане на тези понятия.

4. Методологически въпроси

- 4.1. ЕЦБ е съгласна с Комисията, че новата правна рамка не следва да изостава от настоящите изисквания за съставяне на хармонизирани индекси от гледна точка на осигуряването на качество и последователност. Постиганията, осъществени през последните двадесет години след приемането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета, следва да бъдат задържани и ако е възможно — подобрени.
- 4.2. С член 4, параграф 2, буква б) от предложениния регламент се въвежда по-широко поле за систематични разлики в годишното процентно увеличение на индекса на цените на обитаваните от собствениците жилища (индекс ОСЖ) и на индекса на цените на жилищата (ИЦЖ), които могат да възникнат в резултат от отклонения от предвидените в предложениния регламент понятия и методи. Макар че в Регламент (ЕС) № 93/2013 на Комисията ⁽⁵⁾ този въпрос

⁽¹⁾ Вж. например параграф 1.3 от Становище на Европейската централна банка от 15 февруари 2007 г. по искане на Съвета на Европейския съюз относно осем предложения за изменение на директиви 2006/49/ЕО, 2006/48/ЕО, 2005/60/ЕО, 2004/109/ЕО, 2004/39/ЕО, 2003/71/ЕО, 2003/6/ЕО и 2002/87/ЕО във връзка с изпълнителните правомощия предоставени на Комисията (CON/2007/4), (2007/C 39/01), (ОВ С 39, 23.2.2007 г., стр. 1); параграф 2 от Становище на Европейската централна банка от 19 октомври 2012 г. относно предложение за регламент на Комисията за изменение на Регламент (ЕО) № 2214/96 относно хармонизираните индекси на потребителските цени (ХИПЦ): предаване и разпространение на подиндекси на ХИПЦ, по отношение на съставянето на хармонизирани индекси на потребителските цени при постоянни равнища на данъците и относно предложение за регламент на Комисията за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени по отношение на определянето на индекси на цените на жилищата, обитавани от техните собственици (CON/2012/77), (2013/C 73/03), (ОВ С 73, 13.3.2013 г., стр. 5).

⁽²⁾ Решение от 10 юли 2003 г. по дело Комисия на Европейските общности/Европейска централна банка (С-11/00, ECR 2003, стр. I-7147, по-специално параграфи 110 и 111). Съдът пояснява, че задължението за консултиране с ЕЦБ е насочено „най-вече да гарантира, че законодателят приема акта едва след като е бил изслушан органът, който поради специфичните функции, които изпълнява в рамките на Общността във въпросната област, и поради изключителната експертиза, от която се ползва, е в особено добра позиция да играе полезна роля в разглеждания законодателен процес“.

⁽³⁾ Вж. член 5, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2494/95.

⁽⁴⁾ Вж. член 5, параграфи 6 и 7 от предложениния регламент.

⁽⁵⁾ Регламент (ЕС) № 93/2013 на Комисията от 1 февруари 2013 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 2494/95 на Съвета относно хармонизираните индекси на потребителските цени по отношение на определянето на индекси на цените на жилищата, обитавани от техните собственици (ОВ L 33, 2.2.2013 г., стр. 14).

не е уреден, ЕЦБ настоятелно предлага да се приложи стандартът от 0,1 процентни пункта, който се използва при оценяването на съпоставимостта на поиндексите на ХИПЦ. Това би могло да бъде постигнато чрез заличаването на член 4, параграф 2, буква б) от предложениния регламент и премахването на ограничението в приложното поле на член 4, параграф 2, буква а). Намалването на строгостта на изискванията за съпоставимост би влошило качеството на поиндексите ОСЖ и ИЦЖ.

- 4.3. Изготвянето на поиндекси през интервали от време, които са по-дълги от изискваната в предложениния регламент периодичност, следва да продължи да подлежи на предварителното одобрение на Комисията (Евростат). Понастоящем това е предвидено в член 8, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2494/95 ⁽¹⁾. Същото изискване следва да бъде отразено и в член 6, параграф 3 от предложениния регламент, както и в регламента за изпълнение.

Когато ЕЦБ отправя препоръки за изменения на предложениния регламент, конкретните предложения с обяснителен текст към тях се представят в технически работен документ.

Съставено във Франкфурт на Майн на 13 март 2015 година.

Председател на ЕЦБ

Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Изискуемата периодичност за събиране на цените е веднъж месечно. Когато събирането с по-голяма периодичност не пречи на изготвянето на ХИПЦ, който да отговаря на изискванията за съпоставимост по член 4, Комисията (Евростат) може да допусне изключения от ежемесечното събиране. Настоящият параграф не изключва по-честото събиране на цени.

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪВЕТ

Известие на вниманието на лицата и образуванията, които подлежат на ограничителните мерки, предвидени в Решение 2013/255/ОВППС на Съвета и в Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия

(2015/C 175/03)

На вниманието на лицата и образуванията, посочени в приложение I към Решение 2013/255/ОВППС на Съвета, изменено с Решение (ОВППС) 2015/837 на Съвета ⁽¹⁾, и в приложение II към Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета, прилаган с Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/828 на Съвета ⁽²⁾ относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия, се предоставя следната информация.

След като преразгледа списъка на лицата и образуванията, посочени в изброените по-горе приложения, Съветът на Европейския съюз реши, че ограничителните мерки, предвидени в Решение 2013/255/ОВППС и в Регламент (ЕС) № 36/2012, следва да продължат да се прилагат спрямо тези лица и образувания.

На засегнатите лица и образувания се обръща внимание, че могат да подадат заявление до компетентните органи на съответната държава членка или държави членки, посочени на уебсайтовете в приложение IIa към Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета, за да получат разрешение за използване на замразени финансови средства за основни нужди или за конкретни плащания (вж. член 16 от регламента).

Преди 1 март 2016 г. засегнатите лица и образувания могат да отправят до Съвета искане, придружено от съпътстваща документация, за преразглеждане на решението за включването им в горепосочения списък, на следния адрес:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Всички получени съображения ще бъдат взети предвид за целите на следващия преглед на списъка с посочени лица и образувания, който Съветът прави в съответствие с член 34 от Решение 2013/255/ОВППС и член 32, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 36/2012.

⁽¹⁾ ОВ L 132, 29.5.2015 г., стр. 82.

⁽²⁾ ОВ L 132, 29.5.2015 г., стр. 3.

Известие на вниманието на субектите на данни, спрямо които се прилагат ограничителните мерки, предвидени в Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета относно ограничителни мерки с оглед на положението в Сирия

(2015/C 175/04)

На вниманието на субектите на данни се предоставя следната информация в съответствие с член 12 от Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾:

Правното основание за тази обработка на данни е Регламент (ЕС) № 36/2012 на Съвета ⁽²⁾.

Контролиращият орган за процеса на обработка на данни е Съветът на Европейския съюз, който се представлява от генералния директор на ГД С „Външни работи, разширяване и гражданска защита“ на Генералния секретариат на Съвета, а отделът, на който е възложено да извърши обработката на данните, е Отдел 1 С към ГД С, с който можете да се свържете на адрес:

Council of the European Union
General Secretariat
DG C 1C
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Целта на обработката на данните е съставяне и актуализиране на списъка на лицата, подлежащи на ограничителни мерки съгласно Регламент (ЕС) № 36/2012.

Субектите на данни са физическите лица, които отговарят на критериите за включване в списъка, определени в посочения регламент.

Събраните лични данни включват данни, необходими за точната идентификация на съответното лице, изложението на мотивите и всички други данни, свързани с тях.

Събраните лични данни могат да се предоставят при необходимост на Европейската служба за външна дейност и на Комисията.

Без да се засягат ограниченията, предвидени в член 20, параграф 1, букви а) и г) от Регламент (ЕО) № 45/2001, на исканията за получаване на достъп, както и на тези за извършване на поправка или на възраженията се дава отговор в съответствие с раздел 5 от Решение 2004/644/ЕО на Съвета ⁽³⁾.

Личните данни се съхраняват пет години след момента на заличаването на субекта на данните от списъка на лицата, спрямо които се прилага мярка за замразяване на активи, или след като срокът на мярката е изтекъл, или за периода на съдебния процес, в случай че е даден ход на съдебен процес.

Субектите на данни могат да сезират Европейския надзорен орган по защита на данните в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001.

⁽¹⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 16, 19.1.2012 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ L 296, 21.9.2004 г., стр. 16.

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

28 май 2015 година

(2015/C 175/05)

1 евро =

Валута	Обменен курс	Валута	Обменен курс		
USD	шатски долар	1,0896	CAD	канадски долар	1,3594
JPY	японска йена	135,36	HKD	хонконгски долар	8,4484
DKK	датска крона	7,4598	NZD	новозеландски долар	1,5213
GBP	лира стерлинг	0,71240	SGD	сингапурски долар	1,4723
SEK	шведска крона	9,2617	KRW	южнокорейски вон	1 208,30
CHF	швейцарски франк	1,0344	ZAR	южноафрикански ранд	13,2001
ISK	исландска крона		CNY	китайски юан рен-мин-би	6,7568
NOK	норвежка крона	8,4910	HRK	хърватска куна	7,5817
BGN	български лев	1,9558	IDR	индонезийска рупия	14 380,97
CZK	чешка крона	27,463	MYR	малайзийски рингит	3,9797
HUF	унгарски форинт	308,65	PHP	филипинско песо	48,560
PLN	полска злота	4,1289	RUB	руска рубла	57,1277
RON	румънска лея	4,4435	THB	тайландски бат	36,909
TRY	турска лира	2,8970	BRL	бразилски реал	3,4373
AUD	австралийски долар	1,4267	MXN	мексиканско песо	16,7079
			INR	индийска рупия	69,5410

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

Становище на Консултативния комитет по сливанията, дадено на заседанието му на 9 февруари 2015 г., относно проекторешение по Дело M.7194 — Liberty Global/W&W/Corelio/De Vijver Media

Докладчик: Дания

(2015/C 175/06)

Концентрация

1. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че операцията, за която е изпратено уведомление, представлява концентрация по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията.
2. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че сделката, за която е постъпило уведомление, има съюзно измерение съгласно член 1, параграф 2 от Регламента за сливанията. Консултативният комитет е съгласен с определенията на Комисията за съответните продуктови и географски пазари, посочени в проекта на решението.

Съответни пазари

3. Консултативният комитет е съгласен с определенията на Комисията за съответните продуктови и географски пазари в проекторешението.
4. По-специално, Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че за целите на оценяването на планираната концентрация трябва да бъдат разграничени следните пазари:
 - а) Белгийският или по-тесен (регионален) пазар за продукцията на телевизионно съдържание и белгийският или по-тесен (регионален) пазар за лицензирането на правата за разпространение на телевизионно съдържание;
 - б) Пазарът за доставки на едро на безплатни телевизионни канали/основни платени телевизионни канали в района на телеразпространение на кабелната мрежа на Telenet и пазарът за доставка на едро на премиумни платени телевизионни услуги в района на телеразпространение на кабелната мрежа на Telenet;
 - в) Пазарът на предоставянето на дребно на телевизионни услуги в рамките на района за телеразпространение на кабелната мрежа на Telenet;
 - г) Белгийският или по-тесен (регионален) пазар за продажба на рекламно пространство (по телевизионните канали).

Оценка на конкуренцията

5. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че предложената концентрация поражда опасения по отношение на нейната съвместимост с вътрешния пазар или значителна част от него:
 - а) По отношение на вертикалните отношения между пазара за доставки на едро на безплатни телевизионни канали/основни платени телевизионни канали в района на телеразпространение на кабелната мрежа на Telenet, от една страна, и пазара надолу по веригата за доставка на дребно на телевизионни услуги за крайни потребители в района на телеразпространение на кабелната мрежа на Telenet, от друга страна, относно:
 - i) ограничаване на достъпа до производствени ресурси;
 - ii) затваряне на пазарите за потребителите.

Корективни мерки

6. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че също така в светлината на развитието след уведомлението, обобщени в раздел 6 от проекторешението, че ангажиментите са достатъчни, за да разсеят опасенията, породени от планираната концентрация, по отношение на нейната съвместимост с вътрешния пазар или на значителна част от него:
 - а) По отношение на вертикалните отношения между пазара за доставки на едро на безплатни телевизионни канали/основни платени телевизионни канали в района на телеразпространение на кабелната мрежа на Telenet, от една страна, и пазара надолу по веригата за доставка на дребно на телевизионни услуги за крайни потребители в района на телеразпространение на кабелната мрежа на Telenet, от друга страна, относно:
 - i) ограничаване на достъпа до производствени ресурси;
 - ii) затваряне на пазарите за потребителите.

Малцинство от членовете на Консултативния комитет се въздържа.

7. Консултативният комитет е съгласен с Комисията, че при пълно спазване на ангажиментите, предложени от страните, и като се имат предвид ангажиментите в тяхната цялост, няма вероятност предложената концентрация да възпрепятства значително ефективната конкуренция в общия пазар или на съществена част от него. Малцинство от членовете на Консултативния комитет се въздържа.
 8. Консултативният комитет е съгласен със становището на Комисията, че планираната концентрация следва да бъде обявена за съвместима с вътрешния пазар и със Споразумението за ЕИП в съответствие с член 2, параграф 2 и член 8, параграф 2 от Регламента за сливанията. Малцинство от членовете на Консултативния комитет се въздържа.
-

Окончателен доклад на служителя по изслушването ⁽¹⁾**Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media****(M.7194)**

(2015/C 175/07)

1. На 18 август 2014 г. Европейската комисия (наричана по-долу „Комисията“) получи уведомление за планирана концентрация, чрез която Liberty Global plc („Liberty Global“), Corelio Publishing NV („Corelio“) и Waterman & Waterman NV („W&W“) (заедно „нотифициращите страни“) придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над De Vijver Media NV („De Vijver Media“) ⁽²⁾ посредством покупка на дялове/акции („предложената транзакция“).
2. Предложената транзакция има европейско измерение по смисъла на член 1, параграф 2 от Регламента за сливанията.
3. На 22 септември 2014 г. Комисията прие решение да започне производство в съответствие с член 6, параграф 1, буква в) от Регламента за сливанията. Предварителното заключение на Комисията е, че предложената транзакция поражда сериозни съмнения относно съвместимостта ѝ с вътрешния пазар и действието на Споразумението за ЕИП в резултат на некоординирани вертикални ефекти. Нотифициращите страни изпратиха своите писмени мнения на 6 октомври 2014 г.
4. На 16 октомври 2014 г., съгласно член 103, параграф 3 от Регламента за сливанията, Комисията реши да увеличи срока за преглед на предложената транзакция с 20 работни дни.
5. Belgacom NV демонстрира „достатъчен интерес“ по смисъла на член 18, параграф 4 от Регламента за сливанията и на 9 декември 2014 г. беше признато като заинтересовано трето лице съгласно член 5 от Решение 2011/695/ЕС.
6. С цел преодоляване на опасенията по отношение на конкуренцията, посочени от Комисията, нотифициращите страни представиха своите официални ангажименти на 24 ноември 2014 г. Комисията извърши пазарен тест на ангажиментите и заключи, че са необходими подобрения, за да се отстранят опасенията относно конкуренцията. Нотифициращите страни представиха подобрени ангажименти на 9 декември 2014 г. и на 12 декември 2014 г. и окончателен набор от ангажименти на 9 февруари 2015 г. Основният елемент на окончателните ангажименти е задължението да се предложи на телевизионните дистрибутори достъп до линейните основни платени канали Vier и Vijf на De Vijver Media и всеки друг основен линеен платен телевизионен канал, заедно с техните акцесорни права, при справедливи, разумни и недискриминационни условия на тяхното разпространение в Белгия.
7. Въз основа на преразгледаните окончателни ангажименти, в проекторешението предложената транзакция се обявява за съвместима с вътрешния пазар и Споразумението за ЕИП.
8. Съгласно член 16 от Решение 2011/695/ЕС проучих дали проектът на решение се отнася единствено до възражения, по отношение на които на страните е предоставена възможността да изразят своите становища. Стигнах до извода, че това е така.
9. Не съм получавал никакво друго процедурно искане или оплакване от никоя от страните. Общото ми заключение е, че всички страни са имали възможност да упражняват ефективно своите процесуални права по това дело.

Брюксел, 12 февруари 2015 година.

Joos STRAGIER

⁽¹⁾ Съгласно членове 16 и 17 от Решение 2011/695/ЕС на председателя на Европейската комисия от 13 октомври 2011 г. относно функцията и мандата на служителя по изслушването в някои производства по конкуренция (ОВ L 275, 20.10.2011 г., стр. 29) („Решение 2011/695/ЕС“).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятия (ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1) („Регламентът за сливанията“).

Резюме на Решение на Комисията
от 24 февруари 2015 година
за обявяване на концентрация за съвместима с вътрешния пазар и със Споразумението за ЕИП

(Дело M.7194 – Liberty Global/Corelio/W&W/De Vijver Media)

(нотифицирано под номер C(2015) 996 final)

(само текстът на английски език е автентичен)

(текст от значение за ЕИП)

(2015/C 175/08)

На 24 февруари 2015 г. Комисията прие решение по дело за сливане в съответствие с Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета от 20 януари 2004 г. относно контрола върху концентрациите между предприятията⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2 от споменатия регламент. Неповерителен вариант на пълния текст на решението, в зависимост от случая, под формата на предварителен вариант, на автентичния език на делото, може да бъде намерен на уебсайта на Генерална дирекция „Конкуренция“ на следния адрес: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

I. СТРАНИ

- (1) Liberty Global plc („Liberty Global“) предоставя телевизионни, интернет и телефонни услуги чрез неговите кабелни мрежи в няколко държави в Европа. В Белгия Liberty Global е контролиращ акционер на Telenet. Telenet притежава и експлоатира кабелна мрежа. Мрежата обхваща почти цяла Фландрия, части от Брюксел и една община във Валония. Telenet също така експлоатира редица платени телевизионни канали и услуги за „видео по заявка“.
- (2) Waterman & Waterman NV („Waterman & Waterman“) е финансово холдингово дружество, контролирано от две физически лица, а именно Wouter Vandenhoute и Erik Watté.
- (3) Corelio Publishing NV („Corelio Publishing“) публикува списания, онлайн новини и продава рекламно пространство.
- (4) De Vijver Media NV („De Vijver Media“) излъчва два нидерландски телевизионни канали, а именно „Vier“ и „Vijf“. То също така предоставя телевизионно съдържание, най-вече чрез своето дъщерно дружество Woestijnvis NV. Освен това, de Vijver Media продава рекламно пространство в своите канали Vier и Vijf и в някои по-малки телевизионни канали, притежавани от други радио- и телевизионни оператори.

II. ОПЕРАЦИЯТА

- (5) На 18 август 2014 г. Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламента за сливанията, чрез която предприятия Waterman & Waterman и Corelio Publishing, придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над предприятието De Vijver Media посредством покупка на дялове/акции.
- (6) На 17 юни 2014 г. Telenet, W&W и Corelio сключват споразумение, съгласно което Telenet ще придобие 33,33 % от акциите на De Vijver Media и също ще се подпише за увеличение на капитала на De Vijver Media. В резултат на това Telenet ще притежава 50 % от дяловете на De Vijver Media, като същевременно Waterman & Waterman и Corelio Publishing ще притежават всяко по 25 % от акциите. Тримата акционери на De Vijver Media ще сключат споразумение между акционерите след приключването на транзакцията. Въз основа на техните дялови участия, както и разпоредбите на споразумението между акционерите, всеки един от тримата акционери ще притежава съвместен контрол над De Vijver Media.

III. СЪОТВЕТНИТЕ ПРОДУКТОВИ И ГЕОГРАФСКИ ПАЗАРИ

- (7) Телевизионните разпространители като De Vijver Media предоставят телевизионни канали за телевизионни разпространители като Telenet. Комисията определя съответния продуктов пазар, на който De Vijver Media функционира, като пазар за доставка на едро на свободно приемани телевизионни канали и основните платени телевизионни канали. Основните платени телевизионни канали са канали, включени в основния пакет канали, предлагани от телевизионните разпространители. В Белгия, повечето домакинства плащат месечна такса на кабелния оператор или телефонната компания срещу получаването на такъв основен пакет от телевизионни канали. Каналите Vier и Vijf на De Vijver Media са включени в този основен пакет и следователно са основни платени телевизионни канали. Само каналите на публичните радио- и телевизионни оператори се предлагат безплатно, без никакъв абонамент, и следователно се квалифицират като безплатни канали. Като се има предвид ограниченият брой потребители, които разчитат единствено на безплатни телевизионни услуги, Комисията не счете за необходимо да определи дали доставките на едро на свободно приемани канали и доставката на едро на телевизионни канали на основни платени канали представляват отделни пазари, тъй като това няма да промени резултата от оценката на конкуренцията. Съответният географски пазар за доставка на безплатни и платени телевизионни канали е районът на телеразпространение на Telenet.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1.

- (8) Телевизионни разпространители като Telenet разпространяват телевизионни канали към своите абонати по мрежа. Комисията определя съответния продуктов пазар, на който Telenet извършва дейност като телевизионен дистрибутор, като пазар на предоставянето на дребно на телевизионни услуги. Тя остави отворен въпроса дали този пазар се състои от два отделни съответни продуктов пазара, а именно от пазар на дребно за предоставяне на безплатни и платени телевизионни услуги и пазар за предоставянето на дребно на премиумни платени телевизия услуги. Съответният географски пазар на тези пазари на дребно е районът на телеразпространение на Telenet.
- (9) Комисията също така определи пазара за производството на телевизионно съдържание и пазара за лицензиране/придобиване на правата за разпространение на телевизионно съдържание. Тя остави отворен въпросът дали географският обхват на тези пазари е национален (Белгия) или по-ограничен (Фландрия).
- (10) Накрая, Комисията е оставила отворен въпроса дали пазарът на телевизионни реклами представлява отделен пазар от други форми на реклама. Ако такъв обособен пазар съществува, неговият географски обхват ще покрива Белгия или ще бъде по-малък (Фландрия).

IV. ОЦЕНКА ОТ ГЛЕДНА ТОЧКА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

- (11) Транзакцията не предизвиква загриженост относно пазара за производството на телевизионно съдържание и пазара за лицензиране на права за разпространение на телевизионно съдържание. Пазарният дял на De Vijver Media на тези пазари е нисък и съдържанието, което то произвежда чрез дъщерното си дружество Woestijnvis NV, не е от съществено значение за телевизионните разпространители или телевизионните дистрибутори, за да се конкурира с тях. Освен това транзакцията не поражда опасения по отношение на конкуренцията във връзка с евентуален отделен пазар за телевизионни реклами.
- (12) Транзакцията не поражда опасения относно конкуренцията, тъй като De Vijver Media би възпрепятствало телевизионните дистрибутори, които се конкурират с Telenet чрез каналите Vier и Vijf (ограничаване на достъпа до производствени ресурси). Освен това транзакцията поражда опасения за конкуренцията, тъй като Telenet би възпрепятствало достъпа на конкурентите на De Vijver Media до кабелната мрежа на Telenet.

1. Ограничаване на достъпа до производствени ресурси: De Vijver Media може да оттегли своите телевизионни канали от дистрибуторите, които се конкурират с Telenet

- (13) Каналите Vier и Vijf са важна съставка за пакетите телевизионни програми на телевизионните разпространители. Потребителите във Фландрия и Брюксел оценяват високо Vier и Vijf често гледат тези канали. Респондентите в проучването на пазара потвърдиха, че телевизионните разпространители, трябва да бъдат в състояние да предлагат на своите абонати тези канали, с цел да се конкурират с Telenet.
- (14) Както Telenet, така и De Vijver Media имат способността да се ангажират в цялостно и частично ограничаване на достъпа до производствени ресурси. Пълното ограничаване на достъпа до производствени ресурси означава, че Telenet и De Vijver Media биха могли да откажат да издадат лиценз за каналите Vier и Vijf на телевизионните дистрибутори, които се конкурират с Telenet. Частичното ограничаване на достъпа до производствени ресурси означава, че Telenet и De Vijver Media биха могли да повишат цените за каналите Vier и Vijf или упражняват дискриминация спрямо конкурентни телевизионни разпространители по други начини.
- (15) Освен Telenet, други двама акционери ще притежават съвместен контрол над De Vijver Media след транзакцията. Комисията оцени дали тези двама други акционера биха могли да възпрепятстват Telenet да се ангажира в ограничаване на достъпа до производствени ресурси. Въз основа на анализ на споразумението между акционерите, Комисията стигна до заключението, че това не е така и че Telenet би, сам по себе си, имал способността да се ангажира в ограничаване на достъпа до производствени ресурси.
- (16) Ако тримата акционери на De Vijver Media действат заедно, De Vijver Media може също така да се ангажира в ограничаване на достъпа до производствени ресурси. Дали тримата акционери на De Vijver Media ще действат заедно, зависи от това дали всичките три от тях ще имат стимул да се ангажират в ограничаване на достъпа до производствени ресурси. Другите двама акционери на De Vijver Media ще имат стимул да се ангажират с частично ограничаване на достъпа до производствени ресурси, тъй като това ще доведе до получаването от De Vijver Media на по-високи лицензионни такси (такси, заплащани от телевизионните дистрибутори на телевизионните разпространители за правото да транслират канали). Другите двама акционери може да не имат стимули да се впуснат в пълно ограничаване на достъпа до производствени ресурси, но Telenet може да приравни своите стимули с тези на Telenet, чрез компенсирането им за всяка загуба на приходи, която могат да произтекат от пълно ограничаване на достъпа до производствени ресурси.
- (17) За да прецени дали De Vijver Media ще има стимул да се впусне в пълно ограничаване на достъпа до производствени ресурси, Комисията направи количествена оценка на разходите и ползите, до които би довело такова ограничаване. Разходите са приходите от реклама и лицензионни такси, от които De Vijver Media би се отказвало тъй като неговите канали вече не се предлагат от телевизионните разпространители, които се конкурират с Telenet. Ползите са печалбите, генерирани от Telenet от абонатите, които преминават от конкуриращи се телевизионни платформи към Telenet. Въз основа на сравнение на разходите и ползите, Комисията изчислява колко от абонатите на конкурентите на Telenet ще трябва да сменят своя телевизионен доставчик, за да може едно пълно ограничаване на достъпа до производствени ресурси да е рентабилно.

- (18) Комисията прецени, че ако Vier и Vijf вече не се предлагат от конкурентите на Telenet, броят на абонатите, които биха сменили своя телевизионен доставчик, ще бъде значително по-висок от минималния брой абонати, необходими за това, за да стане пълното ограничаване на достъпа до производствени ресурси рентабилно. Тъй като ползите от пълно ограничаване на достъпа до производствени ресурси превишават разходите, Telenet и De Vijver Media ще имат силен стимул да се ангажират в пълно ограничаване на достъпа до производствени ресурси.
- (19) Telenet и De Vijver Media също ще имат силен стимул да се впуснат в частично ограничаване на достъпа до производствени ресурси, тъй като това би довело до получаването на по-високи лицензионни такси от De Vijver Media.
- (20) Ограничаването на достъпа до производствени ресурси би довело до антиконкурентни ефекти на пазара на дребно на телевизионни услуги. Telenet има господстващо положение на този пазар, въз основа на неговия голям пазарен дял и някои други фактори. Ограничаването на достъпа до производствени ресурси би създавало бариери за навлизане на този пазар, тъй като новите участници ще имат трудности да се конкурират с Telenet, ако те не са в състояние да предложат каналите Vier и Vijf. Следователно Telenet би засилил господстващото си положение. Ограничаването на достъпа до производствени ресурси също така би отслабило конкуренцията от съществуващите телевизионни разпространители, тъй като те няма да бъдат в състояние да предлагат Vier и Vijf.

2. Затваряне на пазарите за потребителите: Telenet би могло да постави в неблагоприятно положение радио- и телевизионни оператори, които се конкурират с De Vijver Media по неговата кабелна мрежа

- (21) На пазарите за телевизионни услуги, пълно затваряне на пазарите за потребителите е налице, когато на телевизионен оператор е отказан достъп до дистрибуторите надолу по веригата. Това води до прекъсване на излъчването, при което абонатите не могат да гледат затворените канали. По-фината форма на затваряне на пазарите, частичното затваряне на пазарите за потребителите, се получава, когато телевизионен дистрибутор позволява транслирането на даден канал на своята платформа, но влошава качеството на изображението на този канал. По-специално, дистрибуторът може да направи телевизионното съдържание на своя конкурент по-малко достъпно на неговата платформа, например чрез позициониране на конкурентни канали по-долу в списъка с каналите или наръчника за електронно програмиране, което ще увеличи вероятността зрителите да гледат канали, които принадлежат на дистрибутора.
- (22) Telenet е важен клиент със значителна степен на пазарна мощ на пазара надолу по веригата за доставка на дребно на телевизионни услуги. С оглед на големия дял на пазара за доставка на дребно на телевизионни услуги на Telenet, Комисията счита, че радио- и телевизионни оператори трябва да използват платформата за телевизионно разпространение, с която разполага Telenet, за да могат да оперират във Фландрия.
- (23) Telenet контролира линейните канали, които той разпространява (предмет на „задължителен пренос“) и може също така да реши какво нелинейно съдържание могат да предоставят на неговата платформа телевизионните разпространители. Следователно Telenet е способно да се ангажира в затваряне на пазарите за потребителите.
- (24) Telenet би могло също да има стимул да се ангажира в затваряне на пазарите за потребителите. Целта на тази стратегия ще бъде каналите, които се конкурират силно с каналите на De Vijver Media, т.е. с подобни аудитория и рекламни агенти. Това е така, защото печалбите на De Vijver Media от затваряне на пазара за потребителите идват от увеличените приходи от реклама и съществува вероятност те да са по-големи в случай, че канал, подобен на Vier или Vijf, вече няма да бъде на разположение на платформата на Telenet. Обратно, ограничаването на достъпа до пазара за канал с различен профил и публика, от тази на Vier и Vijf, е малко вероятно да генерира значителни приходи. Поради сходствата в аудиторията и вида на съдържанието Комисията счита, че вероятните цели на затваряне на пазарите за потребителите са каналите на Medialaan 2BE и Vitaaya, каналът Canvas на VRT, както и нелинейни услуги на тези два разпространителя.
- (25) Общата рентабилност при затваряне на пазарите за потребителите за Telenet и De Vijver Media зависи от това колко потребители ще се отдръпнат от Telenet в резултат на затварянето. Ако смяната на доставчика от потребителите е ниска, Telenet не би загубил много абонати и следователно разходите при затваряне на пазарите за потребителите биха били ограничени. Въз основа на оценката на Комисията, смяната на доставчика от потребителите вероятно би била твърде голяма, за да направи общото затваряне на пазарите за потребителите (т.е. каналът въобще да не е на разположение на платформата на Telenet) рентабилно за Telenet. Въпреки това Telenet вероятно ще има стимул да се впусне в частичното затваряне на пазарите за потребителите под формата на влошаване на качеството на каналите на конкурентните телевизионни разпространители и нелинейните услуги спрямо тези на De Vijver Media. Telenet може също така да използва частичното затваряне на пазарите за потребителите като убедителна заплаха в преговорите, което ще подобри позицията при договаряне на Telenet с Medialaan и VRT, и ще позволи на Telenet да бъде по-трудно уговаряно по време на преговорите относно договор за пренос на разпространението.
- (26) Частичното затваряне на пазарите за потребителите би имало антиконкурентни ефекти. Влошаването на качеството от Telenet ще понижи качеството на изображението на конкурентни канали, разположени на платформата на Telenet. Освен това конкуренцията на пазара за доставка на едро на свободно приемани телевизионни канали и основните платени канали бъде намалена, тъй като радио- и телевизионните оператори Medialaan и VRT биха могли да бъдат отслабени като конкуренти.

3. Заключение относно оценката на конкуренцията

- (27) Концентрацията води до опасения относно ограничаването на достъпа до производствени ресурси във връзка с каналите Vier и Vijf на дружеството De Vijver Media. Това води също така до частични опасения относно затваряне на пазара за потребителите. Тъй като Telenet има способността и стимула да влошава качеството на изображението на каналите VRT и Medialaan. Концентрацията, за която е постъпило уведомление, следователно поражда опасения, че транзакцията би довела до значително възпрепятстване на ефективната конкуренция на пазара за доставка на дребно на телевизионни услуги в района на телеразпространение на Telenet и на пазара за доставка на безплатни телевизионни канали и основни платени канали в района на телеразпространение на Telenet.

V. РАЗВИТИЕ СЛЕД ПОСТЪПВАНЕ НА УВЕДОМЛЕНИЕТО ЗА КОНЦЕНТРАЦИЯТА

- (28) Въпреки че Комисията още разглеждаше концентрацията, De Vijver Media сключи нови договори за пренос на разпространението с няколко телевизионни разпространители, включително с Belgacom. De Vijver Media също предложи да се удължи срокът на действие на няколко договори за пренос на разпространението с други телевизионни разпространители. Тези договори за пренос на разпространението намаляват риска от ограничаване на достъпа до производствени ресурси, тъй като те гарантират, че телевизионните разпространители ще имат достъп до каналите Vier и Vijf. Те обаче не премахват изцяло загрижеността на Комисията за ограничаване на достъпа до производствени ресурси, тъй като споразуменията не включват всички права, свързани с излъчването на Vier и Vijf и тъй като потенциалните нови участници нямат договори за пренос на разпространението.
- (29) По време на прегледа от Комисията Telenet предложи също така изменения в неговите договори за пренос на разпространението с телевизионните разпространители VRT и Medialaan. Тези споразумения определят условията, при които Telenet разпространява каналите на VRT и Medialaan, включително таксите, които Telenet трябва да плаща. Telenet и VRT измениха своя договор за пренос на разпространението и удължиха неговия срок на действие. Изменението въвежда няколко разпоредби, насочени към защита на VRT от затваряне на пазарите за потребителите. Telenet също така направи обвързващо и неотменимо предложение към Medialaan да удължи продължителността на неговия договор за пренос на разпространението и да измени споразумението за защита на Medialaan от затваряне на пазарите за потребителите. Уведомяващите страни са поели формален ангажимент да запазят тази оферта отворена в продължение на шест месеца след приключване на транзакцията.

VI. ПОЕТИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ

1. Описание на ангажиментите

- (30) С цел преодоляване на опасенията по отношение на конкуренцията, посочени от Комисията, уведомяващите страни представиха ангажименти. Централният елемент на тези ангажименти е задължението да се гарантира, че De Vijver Media ще удовлетворява всички разумни искания от телевизионни дистрибутори за разпространение на каналите Vier, Vijf и бъдещи основни платени телевизионни канали при справедливи, разумни и недискриминационни условия. Всеки телевизионен разпространител, който възнамерява да предложи телевизионни услуги на дребно в района на телеразпространение на Telenet може, ако пожелае, да получат лиценз за цялата територия на Белгия. De Vijver Media трябва не само да лицензира каналите, но също така и аксесорните права. Това са права, за да се включат телевизионни програми от обслужвания канал, който е свързан с канала, като автоматичен запис на излъчвания на телевизионни предавания, многоекранни екрани или PVR (услуга, което дава възможност на зрителите да записват и гледат програми, когато искат). Свързани услуги се предлагат като част от качеството на изображението на канали и се предлагат на крайните потребители едновременно или непосредствено преди или след линейното предаване на канала.
- (31) Всички доставчици на услуги за телевизионно разпространение могат да разчитат на изпълнението на ангажиментите, независимо от това дали те разпространяват телевизионни канали чрез кабел, сателит, интернет телевизия (IPTV), цифрова наземна телевизия, интернет или друга платформа за разпространение. В случай на спорове относно условията за достъп, телевизионните разпространители могат да отнесат спора до арбитраж. Ангажиментите ще се изпълняват в продължение на седем години.
- (32) Освен ангажиментът да лицензира Vier и Vijf уведомяващите страни също се ангажират да поддържат офертата към Medialaan отворена в продължение на шест месеца след нейното изтичане. Контекстът на тази оферта е описан в раздела, озаглавен „Събития след уведомлението за концентрацията“.

2. Оценка на ангажиментите

- (33) Комисията счита, че ангажиментът за лицензиране на Vier, Vijf и всякакви други основни платени телевизионни канали, заедно с аксесоарните им права, в комбинация с договорите за пренос на разпространението, които De Vijver Media е сключило, отстраняват опасенията на Комисията относно ограничаване на достъпа до производствени ресурси. Този ангажимент премахва опасенията на Комисията за пълно ограничаване на достъпа до производствени ресурси, тъй като с него се гарантира, че настоящите и бъдещите телевизионни разпространители могат да включват Vier и Vijf в своята оферта. С него също така се премахват опасенията на Комисията относно частично ограничаване на достъпа до производствени ресурси, тъй като с него се гарантира, че телевизионните разпространители ще плащат такси, които са справедливи, разумни и недискриминационни.
- (34) Комисията счита също така, че ангажиментите, в съчетание с договорите за пренос на разпространението, които Telenet е сключил, премахват опасенията на Комисията относно затваряне на пазара за потребителите. Договорите за пренос на разпространението на Telenet с VRT и Medialaan и офертата на Telenet да се измени споразумението с Medialaan, както бе официално потвърдено в ангажиментите, защитават VRT и Medialaan от частично ограничаване на достъпа до производствени ресурси.

VII. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

- (35) Поради горепосочените причини в решението се заключава, че планираната концентрация няма да възпрепятства съществено ефективната конкуренция на вътрешния пазар или на значителна част от него.
- (36) Поради това концентрацията бе обявена за съвместима с вътрешния пазар и със Споразумението за ЕИП, в съответствие с член 2, параграф 2 и член 8, параграф 2 от Регламента за сливанията и с член 57 от Споразумението за ЕИП.
-

ISSN 1977-0855 (електронно издание)
ISSN 1830-365X (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG